

龙卡信用卡疑义交易声明 (Declaration)

卡号 CARD No.: _____ 姓名 CARDHOLDER NAME: _____

交易日期 TRANS. DATE	商户名称 MERCHANT NAME	金额 TRANS AMOUNT

本人对上述交易提出如下疑义: I dispute the above transaction(s) for the following reason(s).

请在下列疑义类型前□进行勾选并填写_____处相关内容

(Please choose the dispute reason(s) below and tick the corresponding box. Please fill in relevant contents if necessary).

1. 本人并未授权上述交易, 也未授权他人参与过上述交易。(银联、美国运通、网联交易, 如已报案, 请附报案回执; 如无法提供报案回执, 请备注说明原因)

I have neither authorized nor participated in the transaction(s). (For CUP or AE or NUCC transaction(s), if the cardholder has reported to the police, please attach the alarm receipt(s) of acceptance; in case of no alarm receipt(s) of acceptance provided, please explain the reasons in the following Comments Section).

2. 重复收款。I was charged twice or more times for the same transaction.

3. 交易金额不符, 正确应为_____。(请附文件副本)

The transaction amount is incorrect. The correct amount should have been _____. (Please enclose relevant copy(s) of document bearing the correct amount.)

4. 本人已用其他_____ (现金、支票、其他信用卡等) 方式付款。(请附收据副本)

I paid the transaction by _____ (cash, check or other credit card etc.). (Please enclose relevant copy(s) of document.)

5. 本人确曾预订上述服务, 但本人已于_____ (日期, 时间) 取消预订并获得取消号码_____。(请附文件副本)

I made a reservation with the merchant above and canceled it at _____ (AM/PM) on (date) _____. I was given the cancellation No _____. (Please enclose relevant copy(s) of document.)

6. 本人已于_____ (日期) 书面向上述商户提出取消自动转账授权, 但该商户未按照办理。(请附文件副本)

I have informed the merchant to cancel my monthly/yearly agreement by writing on _____ (date). Nevertheless, my account is still charged. (Please enclose relevant copy(s) of document.)

7. 本人收到商户签发的退款单, 但该款至今仍未记入本人账户。(请附文件副本)

I received a credit/void slip from the merchant but the credit doesn't appear in my statement. (Please enclose relevant copy(s) of document.)

8. 本人未曾收到在以上商户订购的服务/货物。(请于备注栏内详细说明未收到货物的原因及附有关文件)

I have not received the ordered service/merchandise at the agreed-upon location or by the agreed-upon delivery date. (Please explain the details in the following Comments Section and enclose relevant supporting document(s).)

9. 本人在 ATM 提款时, 未成功或金额有误。取现金额应为_____, 实际吐钞金额为_____。

The cash was not properly dispensed by an ATM. The dispensed amount should have been _____. The actually dispensed amount was _____.

10. 其他 Others: _____

备注 Comments: _____

本人声明以上所言一切属实。如有不实, 愿负一切法律责任。本人愿意承担因调查而引发的调单费。(境内: 10 元/笔; 境外: 5 美元/笔或 5 欧元/笔)

I declare the truthfulness and validity of the above mentioned content. Otherwise, I will undertake all legal responsibilities. I'm willing to pay the retrieval request fee(s) incurred by investigation. (RMB 10.00 per domestic transaction; USD 5.00 or EUR 5.00 per cross-border transaction)

本人签名 Signature:

签署日期 Date: